

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 7 (1889)
Heft: 48

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 20. März — Berne, le 20 Mars — Berna, li 20 Marzo

7 Uhr Nachmittags

7 heures après-midi

7 pomeridiane

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen. **Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois).** — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Bern. **Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre).** — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

All fällige Reklamationen, zu denen die Expedition des Blattes Veranlassung geben könnte, sind bei der Redaktion anzubringen. — Les réclamations auxquelles pourrait donner lieu l'expédition de la feuille doivent être adressées à la rédaction. — *I reclami cui potrebbe dar luogo la spedizione del foglio, devono essere indirizzati alla redazione.*

Inhalt. — Sommaire. — Contenuto.

Amtlicher Theil — Partie officielle: Rechtsdomizile. — Handelsregister — Registre du commerce. — Emissionsbanken: Gewinn- und Verlustrechnung und Jahresabschlussbilanz für das Jahr 1888 der Kantonalbank von Bern. — Bundesrathsverhandlungen. — Déléguations du conseil fédéral.
Nichtamtlicher Theil — Partie non officielle: Handelsmuseen. Vereinigte Staaten.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. Parte ufficiale.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

EQUITABLE,

Lebens-Versicherungs-Gesellschaft der Vereinigten Staaten in New-York.

Das Rechtsdomizil für den Kanton **Luzern** bei Herrn Paul Dalry ist erloschen und wird verzeigt bei Herrn Dr. **Hans Winkler**, Advokat in Luzern.

Basel, 15. März 1889.
(55—1)

Die Direktion für die Schweiz:
A. von Welek.

L'Urbaine,

Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Paris.

Das Rechtsdomizil für den Kanton **Luzern** befindet sich vom 1. März 1889 an nicht mehr bei Herrn H. Mahler, sondern bei Herrn **Alfred von Sury**, Generalagent in Luzern (Pfistergasse).

Basel, den 11. März 1889.
(54—1)

Der Generalbevollmächtigte:
Ed. Burekhardt.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau Ollen.

1889. 15. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Consumverein Ollen**, mit Sitz in Ollen (S. H. A. B. vom 3. Januar 1884, Nr. 1), hat an Stelle des zurückgetretenen Herrn **Jakob Studer** in Ollen zum Präsidenten des Verwaltungsrathes und der Verwaltungskommission gewählt: Herrn **J. Keller-Zschokke**, Bezirkslehrer in Ollen, welcher vom 26. Februar 1889 an die Genossenschaft nach Außen vertritt und rechtsverbindlich für dieselbe unterzeichnet.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1889. 15. März. Inhaber der Firma **Alfred Löliger** in Basel ist Wilhelm Alfred Löliger von und in Basel. Comestibles. Sporengeasse 15.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1889. 16. März. Die im S. H. A. B. vom 12. März 1883, pag. 261, publizierte Kollektivgesellschaft unter der Firma **Zwirnerei Zweibrücken** in Gais ist mit dem 11. März 1889 erloschen. Inhaber der Firma **J. Holder-egger-Preisig** in Gais, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **Zwirnerei Zweibrücken** übernimmt, ist Johannes Holderegger-Preisig von und in Gais. Natur des Geschäftes: Stickerei, Färberei und Appretur.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

Bureau St. Gallen.

1889. 15. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **D. Wolfers & C^o** in St. Gallen (S. H. A. B. 1887, pag. 13) hat sich aufgelöst. Inhaber der Firma **D. Wolfers** in St. Gallen, die Aktiva und Passiva der Firma **D. Wolfers & C^o** übernimmt, ist David Wolfers von Gailingen, in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Fabrikation mechanischer Stickereien. Geschäftslokal: Vadianstraße 26.

15. März. Inhaber der Firma **Léon Wolfers** in St. Gallen ist Léon Wolfers von Rotterdam, in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Export von Stickereien. Geschäftslokal: Vadianstraße 29.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1889. 15. März. Die Firma **Domenig Heinz** in Silvaplana (S. H. A. B. 1883, pag. 615) erteilt Prokura an Peter Heinz von Avers, in Silvaplana. Zugleich gibt sie als Natur des Geschäftes an: Hôtel und Pension zum wilden Mann und Restauration D. Heinz zur Post.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Zofingen.

1889. 16. März. Die Kollektivgesellschaft **Plüss-Stauffer & C^{ie}** in Oftringen (S. H. A. B. 1889, pag. 108) hat sich in Folge Rücktritts des einen Gesellschafters, **Alvin Ruf**, aufgelöst. Der andere Gesellschafter, Gottfried Plüss-Stauffer von Ryken, wohnhaft in Oftringen, führt das Geschäft mit Uebernahme von Aktiven und Passiven weiter unter der Firma **Plüss-Stauffer** in Oftringen. Natur des Geschäftes: Kittfabrikation.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau d'Aigle.

1889. 15. mars. Jean-Ulrich, fils de feu Jean-Ulrich Gyger, bourgeois de Gessenay (Berne), domicilié à Ormont-dessus, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Joh. Ulr. Gyger**, à Ormont-dessus. Genre de commerce: Epicerie et tabacs. Bureaux: Au Plan des Isles, Ormont-dessus.

16. mars. Jean-Pierre, fils de feu Jean-Pierre Moret, d'Ollon, domicilié à Antagnes rière Ollon, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **Pierre Moret**, à Antagnes. Genre de commerce: Epicerie et tabacs. Bureaux: A Antagnes rière Ollon.

16. mars. Le chef de la maison **Schneiter Léon, Nég^t**, à Ormont-dessus, est Léon, fils de Jean-Nicolas-Félix Schneiter, de Schwendibach (Berne), domicilié à Ormont-dessus. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, poterie, etc. Bureaux: Au Thomassey.

Bureau de Lausanne.

15. mars. Oscar Déglon, de Courtilles, domicilié à Lausanne, déclare et fait inscrire qu'il exploite, sous la raison **Oscar Déglon**, à Lausanne, avec le sous-titre de «Tonhalle de Lausanne», l'établissement public, soit Tonhalle de la Caroline, dont il est propriétaire.

Bureau de Vevey.

15. mars. Le chef de la maison **M. Aebischer**, à la Rouvenaz (Montreux), est Marie-Elisabeth, fille de feu Nicolas Helfer, femme séparée de biens de Daniel Aebischer, de Saint-Antoine (Fribourg), domiciliée à Montreux. Genre de commerce: Tailleur et confections. Magasin: A la Rouvenaz (Montreux).

15. mars. La raison **Daniel Aebischer**, à Montreux, inscrite au registre du commerce le 17 novembre 1887 et publiée dans la F. o. s. du c. du 19 novembre 1887, a cessé d'exister ensuite de la faillite du titulaire.

Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds.

1889. 15. mars. Le chef de la maison **J. Betschen**, à la Chaux-de-Fonds, est Jean-Jacques Betschen, de Reichenbach, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication de coutellerie, balances, poids et mesures. Bureaux: Passage du Centre, n^o 5.

Bureau de Neuchâtel.

16. mars. Le chef de la maison **Georges Ducommun**, à Neuchâtel, est Georges-Paul Ducommun, de la Chaux-de-Fonds et du Locle, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Asphaltage. Bureaux: Rue du Rateau, n^o 1. Cette maison a été fondée le 1^{er} janvier 1889. La maison donne procuration à Edouard Schaer-Ducommun, de Gondiswyl (Berne), domicilié à Neuchâtel.

Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1889. 15. mars. La société en nom collectif **Châtel & Pesson**, à Genève (F. o. s. du c. de 1883, page 155), est dissoute, dès le 8 mars 1889, ensuite du décès de l'associé **John Pesson**. La maison est continuée dès cette date, sous la raison **Pesson fils**, à Genève, par Samuel Pesson, de Carouge, y domicilié, qui reprend le passif et l'actif de l'ancienne maison et continue le même genre d'affaires, soit la gravure et décoration de boîtes de montres. Bureau et atelier: 25, Rue de Chantepoulet.

Gewinn- und Verlust-Rechnung

der Kantonalbank von Bern in Bern
inklusive ihrer Zweiganstalten in St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut

Soll (Lastenposten) vom Jahre 1888. **Haben** (Nutzposten)
(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Soll (Lastenposten)		Haben (Nutzposten)	
I. Verwaltungskosten.			
10,522	—	Entschädigungen an die Verwaltungsbehörden.	
181,775	40	Besoldungen und Gratifikationen an die Angestellten und das Hilfspersonal.	
1,655	53	Assekuranz und Unterhalt des Bankgebüdes.	
17,300	—	Lokalmiethe.	
5,217	75	Heizung, Beleuchtung, Reinigung und Bewachung.	
14,708	28	Bureau-Anslagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente, Formularien etc.).	
21,064	22	Porti, Depeschen und Konkordatsspesen.	
2,482	10	Mobiliar: Anschaffung, Unterhalt, Abschreibung.	
261,303	48	6,578	20
II. Steuern.			
10,000	—	Bundes-Banknotensteuer.	
60,000	—	Kantonale Banknotensteuer.	
2,223	90	Andere kantonale Steuern.	
75,101	55	2,877	65
III. Passivzinsen.			
<i>a. Auf Schulden in laufender Rechnung.</i>			
135,913	40	An Emissionsbanken und Korrespondenten.	
327,826	66	" Konto-Korrent-Kreditoren.	
<i>b. Auf Schuldscheine aller Art.</i>			
An Schuldscheine auf Zeit (Kassascheine).			
151,461	30	Bezahlte Zinsen und Coupons.	
5,475	45	Fällige und nicht erhobene Coupons.	
79,297	17	Ratazinsen auf Jahresschluß.	
236,233	92		
140,645	92	95,588	—
Abzüglich Ratazinsen und ausstehende Zinsen und Coupons des Vorjahres.			
An Hypothekarschulden:			
424	—	Bezahlte Zinsen.	
58	35	Ratazinsen auf Jahresschluß.	
482	35		
423	15	59	20
Abzügl. Ratazinsen des Vorjahres.			
606,690	36	1,881	23
IV. Verluste und Abschreibungen.			
Auf kurzfristigen Guthaben aller Art:			
10,395	30	Auf Diskonto-Schweizer-Wechsel.	
13,823	30	3,428	—
" Wechsel auf das Ausland.			
6,112	10	Auf Konto-Korrent-Debitoren.	
3,000	—	" Bankgebäude.	
30,935	40	8,000	—
" andern Grundeigenthum, nicht zum eigenen Gebrauch bestimmt.			
V. Statutarische Verzinsung und Zuweisung an eigene Gelder.			
3,098	90	Verzinsung des Reservefonds von Fr. 77,472. — à 4 %.	
VI. Reingewinn.			
569,352	30	Reingewinn des Rechnungsjahres 1888.	
I. Ertrag des Wechselkonto.			
Diskonto-Schweizer-Wechsel:			
Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	417,974	63	
Rückdiskonto vom Vorjahre à 3,77 %	42,050	48	
	460,025	11	
Abzüglich Rückdiskonto auf 31. Dezember 1888 à 4,04 %	52,769	71	407,255 40
Wechsel auf das Ausland:			
Vereinnahmte Zinsen, Kommissionen und Kursgewinne	161,172	26	
Rückdiskonto vom Vorjahre à 2,522 %	17,347	68	
	178,519	94	
Abzüglich Rückdiskonto auf 31. Dezember 1888 à 3,83 %	25,450	57	153,069 37
Wechsel mit Faustpfand:			
Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	10,545	85	
Rückdiskonto vom Vorjahre à 3,59 %	2,051	48	
	12,597	33	
Abzüglich Rückdiskonto auf 31. Dezember 1888 à 4,69 %	1,228	35	11,368 98 571,693 75
II. Aktivzinsen und Provisionen.			
<i>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung:</i>			
Von Emissionsbanken und Korrespondenten	131,835	45	
" Konto-Korrent-Debitoren	267,015	87	
" " Kreditoren	2,358	75	
" Diverse (Kontokorrent und Liquidationskonto)	21,091	93	
<i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen:</i>			
Von Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit:			
Vereinnahmte Zinsen und Provisionen	12,083	10	
Zinsrestanzen auf Jahresschluß	1,232	10	
Ratazinsen auf Jahresschluß	3,405	35	
	16,720	55	
Abzüglich Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre	3,953	40	12,767 15
Von Hypothekaranlagen:			
Vereinnahmte Zinsen	3,388	70	
Zinsrestanzen auf Jahresschluß	129	60	
Ratazinsen auf Jahresschluß	1,013	64	
	4,531	94	
Abzüglich Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre	2,005	95	2,525 99
Von Effekten (öffentliche Werthpapiere):			
Kursgewinne, vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten und Gewinnantheil an Beteiligungen	489,726	68	
Ratazinsen auf 31. Dezember 1888	45,924	85	
	535,651	53	
Abzüglich Ratazinsen v. Vorjahre	57,065	55	
	478,585	98	
Provisionen etc. auf An- und Verkauf für Rechnung Dritter	1,623	02	480,209 —
Von Diverse	4,913	92	922,718 06
III. Ertrag der Immobilien.			
Vom Bankgebäude	15,550	—	
Von anderem Grundeigenthum	18,170	18	33,720 18
IV. Gebühren und Entschädigungen.			
Aufbewahrung und Verwaltung von offenen und verschlossenen Werthtiteln, Werthgegenständen			
			9,176 30
V. Diverse Nutzposten.			
Agio auf Münzsorten, fremden Noten etc.			
			5,636 28
VI. Eingänge von frühern Abschreibungen.			
Auf Diskonto Schweizerwechsel	2,644	42	
" Wechsel auf das Ausland	17	—	
" Konti-Korrent-Debitoren	876	—	3,537 42
1,546,481	99		1,546,481 99

Jahresschluss-Bilanz

der Kantonalbank von Bern in Bern
inklusive ihrer Zweiganstalten in St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut
auf 31. Dezember 1888.

Gesetzliche Genehmigung vorbehalten

Aktiven.

Passiven.

Aktiven.		Passiven.	
		I. Kassa.	
	4,000,000	Notendeckung in gesetzlicher Baarschaft.	
	941,470	Uebrige gesetzliche Baarschaft.	
	4,941,470	Gesetzliche Baarschaft.	
	313,200	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).	
	793,850	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.	
6,511,907	09 463,387	09 Uebrige Kassabestände.	
		II. Kurzfristige Guthaben.	
		(Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)	
	318,341	42 Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.	
	2,406,183	23 Korrespondenten-Debitoren.	
5,826,174	68 3,079,693	28 Konto zwischen Hauptbank und Zweiganstalten.	
	21,956	75 Diverse.	
		III. Wechselforderungen.	
		Diskonto-Schweizer-Wechsel:	
	4,589,862	09 innert 30 Tagen fällig.	
	2,692,363	95 " 31-60 " "	
	1,660,660	42 " 61-90 " "	
9,062,212	21 119,325	75 in über 90 Tagen fällig.	
		Wechsel auf das Ausland:	
	1,787,731	60 innert 30 Tagen fällig.	
	1,446,973	50 " 31-60 " "	
	1,914,040	26 " 61-90 " "	
5,173,763	45 25,018	09 in über 90 Tagen fällig.	
		Wechsel mit Faustpfand:	
	98,095	innert 30 Tagen fällig.	
	57,395	" 31-60 " "	
	65,600	" 61-90 " "	
227,680	in über 90 Tagen fällig.		
15,723,655	66 1,260,000	Wechsel mit nur einer Unterschrift und ohne Faustpfand.	
		IV. Andere Forderungen auf Zeit.	
		(Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)	
	5,353,298	45 Konto-Korrent-Debitoren, mit gedecktem Kredit.	
	243,611	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit.	
5,628,833	05 31,923	60 Hypothekar-Anlagen.	
		V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.	
	2,100	Aktien	
	9,054,953	75 Obligationen } vide Beilage Nr. 2.	
	9,057,053	75 Effekten (öffentliche Werthpapiere).	
	469,210	Grundeigenthum, nicht zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.	
9,790,009	12 263,745	37 Liquidationen und Restanzen.	
		200,000. — Abzüglich: Reserve für muthmaßliche Verluste.	
		VI. Verpfändete Aktiven.	
12,700	Grundeigenthum, nicht zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.		
		VII. Feste Anlagen.	
	327,000	Immobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.	
341,000	14,000	Mobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.	
		VIII. Gesellschafts-Konti (Comptes d'ordre).	
	51,705	54 Ratazinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).	
54,688	14 2,982	60 Ausstehende Aufbewahrungsgebühren.	
43,888,967	74		
		I. Notenemission.	
	9,686,800	Noten in Zirkulation	
	313,200	Eigene Noten in Kassa	
	10,000,000	} vide Beilage Nr. 1	
		II. Kurzfristige Schulden.	
		(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)	
	859,164	42 Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren . . .	
	720,057	06 Korrespondenten-Kreditoren	
	13,516,726	45 Konto-Korrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3) .	
	3,079,693	28 Konto zwischen Hauptbank und Zweiganstalten .	
	4,243	68 Diverse	
	18,179,884	89	
		III. Wechselschulden.	
		Tratten und Acceptationen	37,388
		IV. Andere Schulden auf Zeit.	
		(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)	
	983,552	Konto-Korrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3) .	
	3,863,500	Schuldscheine (Kassascheine), rückzahlbar 3 Monate nach erfolgter Kündigung	
	10,440	05 Hypothekarschulden	
	4,857,492	05	
		V. Gesellschafts-Konti (comptes d'ordre).	
	79,448	63 Rückdiskonto etc. auf Aktivposten) vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung.	
	84,830	97 Ratazinsen auf Passivposten	
	569,352	30 Zu vertheilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1888	
	733,631	90	
		VI. Eigene Gelder.	
	10,000,000	Eingezahltes Kapital	
	80,570	90 Ordentlicher Reservefonds (Verzinsung von 1888 inbegriffen)	
	10,080,570	90	

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Kantonalbank von Bern auf 31. Dezember 1888.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1888.

Noten à Fr.	Emission	In Kassa	In Zirkulation
1000	500,000	64,000	436,000
" " " 500	500,000	30,500	469,500
" " " 100	6,500,000	137,700	6,362,300
" " " 50	2,500,000	81,000	2,419,000
	10,000,000	313,200	9,686,800

Beilage Nr. 4.

Eventuelle Verbindlichkeiten.

Die weiter begebenen, am 31. Dezember noch nicht verfallenen Wechsel betragen Fr. 1,099,079. 73

Die Beilagen Nr. 2 und 3 befinden sich auf Seite 268.

